



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 12 ta' Marzu 2019
(OR. en)

6739/19

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0429 (NLE)

TRANS 130
EU-GNSS 8
MAR 45
AVIATION 29
ESPACE 14
RELEX 175
CSC 76
COREE 4

ATTI LEĠISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett:	DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, tal-Protokoll għall-Ftehim ta' Kooperazzjoni dwar Sistema Ċivili Globali ta' Navigazzjoni bis-Satellita (GNSS) bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa, u r-Repubblika tal-Korea, min-naħa l-oħra, sabiex titqies l-adeżjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija, tar-Repubblika tal-Kroazja u tar-Rumanija mal-Unjoni Ewropea
----------	---

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2019/...

ta' ...

**dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha,
tal-Protokoll għall-Ftehim ta' Kooperazzjoni
dwar Sistema Ċivili Globali ta' Navigazzjoni bis-Satellita (GNSS) bejn
il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naha,
u r-Repubblika tal-Korea, min-naha l-oħra, s
abiex titqies l-adeżjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija,
tar-Repubblika tal-Kroazja u tar-Rumanija mal-Unjoni Ewropea**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikulari l-Artikolu 172 tiegħu, flimkien mal-punt (a) (v) tat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 218(6) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-Atti tal-Adeżjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija u tar-Rumanija¹ u tar-Repubblika tal-Kroazja², u b'mod partikulari l-Artikolu 6(2) tagħhom,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-kunsens tal-Parlament Ewropew³,

¹ Att dwar il-kondizzjonijiet ta' l-adeżjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija u tar-Rumanija u l-aġġustamenti lit-Trattati li fuqhom hija stabbilita l-Unjoni Ewropea (ĠU L 157, 21.6.2005, p. 203).

² Att dwar il-kondizzjonijiet tal-adeżjoni tar-Repubblika tal-Kroazja u l-aġġustamenti għat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika (ĠU L 112, 24.4.2012, p. 22).

³ Il-Kunsens ta' [...] (għadu mhux ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali).

Billi:

- (1) Il-Ftehim ta' Kooperazzjoni dwar Sistema Ċivili Globali ta' Navigazzjoni bis-Satellita (GNSS) bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa, u r-Repubblika tal-Korea, min-naħa l-oħra¹ (il-“Ftehim”), ġie ffirmat fid-9 ta' Settembru 2006² u daħal fis-seħħ fl-1 ta' Lulju 2016³.
- (2) Il-Bulgarija u r-Rumanija saru Stati Membri tal-Unjoni fl-1 ta' Jannar 2007 u l-Kroazja saret Stat Membru tagħha fl-1 ta' Lulju 2013.
- (3) Skont l-Artikolu 6(2) tal-Atti tal-Adeżjoni tal-Bulgarija u r-Rumanija u tal-Kroazja, għandu jintlaħaq qbil dwar l-adeżjoni għall-Ftehim permezz ta' protokoll għal dak il-Ftehim (il-“Protokoll”). Skont l-Artikolu 6(2) ta' dawk l-Atti ta' Adeżjoni, għanda tapplika proċedura ssimplifikata għal tali adeżjoni, li permezz tagħha għandu jiġi konkluz protokoll mill-Kunsill, li jaġixxi b'mod unanimu f'isem l-Istati Membri, u mill-pajjiżi terzi kkonċernati.

¹ ĠU L 288, 19.10.2006, p. 31.

² Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/700/KE tal-1 ta' Settembru 2006 dwar l-iffirmar f'isem il-Komunità ta' Ftehim ta' Kooperazzjoni dwar Sistema Ċivili Globali ta' Navigazzjoni bis-Satellita (GNSS) bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa, u r-Repubblika tal-Korea, min-naħa l-oħra (ĠU L 288, 19.10.2006, p. 30).

³ Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/944 tas-6 ta' Ġunju 2016 dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim ta' Kooperazzjoni dwar Sistema Ċivili Globali ta' Navigazzjoni bis-Satellita (GNSS) bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa, u r-Repubblika tal-Korea, min-naħa l-oħra (ĠU L 157, 15.6.2016, p. 19).

- (4) Fit-23 ta' Ottubru 2006 u fl-14 ta' Settembru 2012 il-Kunsill awtorizza lill-Kummissjoni tiftaħ in-negozjati mal-pajjiż terz ikkonċernat sabiex jiġu konklużi protokollu għall-ftehimiet internazzjonali konklużi mill-Unjoni u l-Istati Membri tagħha.
- (5) In-negozjati mar-Repubblika tal-Korea ntemmu b'suċċess permezz ta' skambju ta' *notes verbales*.
- (6) Skont id-Deciżjoni tal-Kunsill(UE) 2019/...¹⁺, il-Protokoll gie ffirmat fi ...⁺⁺, soġġett għall-konklużjoni tiegħu f'data iktar tard.
- (7) Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea huwa d-depożitarju ta' dan il-Protokoll.
- (8) Jenħtieg li l-Protokoll jiġi approvat,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/... ta'... dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, tal-Protokoll għall-Ftehim ta' Kooperazzjoni dwar Sistema Ċivili Globali ta' Navigazzjoni bis-Satellita (GNSS) bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa, u r-Repubblika tal-Korea, min-naħa l-oħra, f'isem l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, sabiex titqies l-adeżjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija, tar-Repubblika tal-Kroazja u tar-Rumanija mal-Unjoni Ewropea (ĠU L ..., ..., p. ...).

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tad-Deciżjoni u, fin-nota f'qiegħ il-paġna, in-numru u d-data tad-deciżjoni (dokument ST 6739/19).

⁺⁺ ĠU: jekk jogħġbok dahhal d-data tal-iffirmar tal-Protokoll.

Artikolu 1

Il-Protokoll għall-Ftehim ta' Kooperazzjoni dwar Sistema Ċivili Globali ta' Navigazzjoni bis-Satellita (GNSS) bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa, u r-Repubblika tal-Korea, min-naħa l-oħra, sabiex titqies l-adeżjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija, tar-Repubblika tal-Kroazja u tar-Rumanija mal-Unjoni Ewropea huwa b'dan huwa awtorizzat f'isem l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha.

It-test tal-Protokoll huwa meħmuż ma' din id-Deciżjoni⁺ ⁺⁺.

Artikolu 2

Il-President tal-Kunsill għandu, f'isem l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha, jagħti n-notifika prevista fl-Artikolu 4 tal-Protokoll.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi ..., ...

Għall-Kunsill

Il-President

⁺ Delegazzjonijiet: araw id-dokument ST 6756/19.

⁺⁺ ĠU: jekk jogħġbok ehmeż id-dokument ST 6756/19.